

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-5:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր:

ԳԶ. - ՇԲ. 9:00 Կ.Ա. - 5:00 Կ.Ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցւոյ «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները
Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals

Yegavian and Geragos Halls are Available for your

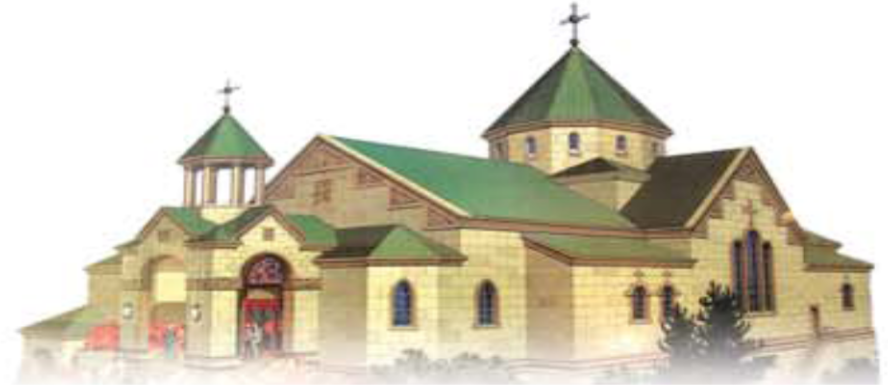
- Weddings Հարսանիքներ
- Baptism Կնունքներ
- Birthdays Տարեդարձներ
- Anniversaries Հոգեճաշեր
- Hokejash and any other occasion Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Զարիւրթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Յունուար 29, 2023

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը 10:30ից

Sunday, January 29, 2023

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քհնյ. Փերօյեան
Հոգևոր Հովիւ

Այսօրուան Պարարագիչն է՝ Տէր Գեորգ Քհնյ. Ապեան
Իսկ Բարոզիչն է՝ Տէր Վազգէն Քհնյ. Մովսէսեան

Today's Celebrant is Fr. Gevorg Aryan
Sermon by Fr. Vazken Movsesian

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Seta Matossian	(626) 319-0476
	Salpi Mankerian	(626) 260-4000
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Director of Youth Ministry	Victoria Amran	(818) 434-1052
ACYO Chair	Michael DerMovsesian	(626) 244-9883
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School Office		(626) 578-1343
Hovsepian School Chair	Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Jill Panossian	(310) 283-8553
Director of Fellowship Ministry	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

Յովհաննու Աւետարանէն 6:15-21

Երբ Յիսուս իմացաւ որ պիտի գան զինք բռնի տանելու, որ թագաւոր ընեն զինք, դարձեալ միայնակ դէպի լեռը գնաց:

Եւ երբ իրիկուն եղաւ՝ անոր աշակերտները ծովեզերք իջան: Եւ նաակ նստելով՝ կու գային դէպի ծովուն միւս կողմը, դէպի Կափառնայում:

Եւ երբ մութը կոխեց՝ Յիսուս դեռ իրենց մօտ չէր եկած. եւ ծովը հովուն սաստիկ փչելէն կ'ալեկոծէր: Երբ շուրջ քսանհինգ կամ երեսուն ասպարէզ թիավարելէ ետք տեսան Յիսուսը, որ կը քալէր ծովուն վրայ եւ մօտեցած էր նաւակին, զարհուրեցան:

Եւ ան ըսաւ անոնց. « Ես եմ, մի՛ վախճաք»: Եւ կ'ուզէին զայն նաւակին մէջ առնել. եւ նաւակը շուտով հասաւ այն երկիրը ուր կ'երթային:

John 6:15-21

So Jesus, perceiving that they were intending to come and take Him by force to make Him king, withdrew again to the mountain by Himself alone.

Now when evening came, His disciples went down to the sea, and after getting into a boat, they started to cross the sea to Capernaum. It had already become dark, and Jesus had not yet come to them.

The sea began to be stirred up because a strong wind was blowing.

Then, when they had rowed about three or four miles, they saw Jesus walking on the sea and drawing near to the boat; and they were frightened. But He said to them, "It is I; do not be afraid."

So they were willing to receive Him into the boat, and immediately the boat was at the land to which they were going.

St. Gregory, Pasadena

Ladies Society Fashion Show And Luncheon

April 1, Saturday St. Gregory, Pasadena

Ladies Society Fashion Show, Luncheon and Boutique.

Sheraton Universal, Universal City

10:00 a.m. Boutique 12:00 noon Luncheon & Fashion Show.

Donation - \$125

For tickets and Reservations call: Yer. Talin Petoyan – 626-616-1535

Mrs. Aida Sethian – 626-695-8013

Or the church office – 626-449-1523

II Timothy 2 :15-26

Do your best to present yourself to God as one approved by him, a worker who has no need to be ashamed, rightly explaining the word of truth. Avoid profane chatter, for it will lead people into more and more impiety, and their talk will spread like gangrene. Among them are Hymenaeus and Philetus, who have swerved from the truth by claiming that the resurrection has already taken place. They are upsetting the faith of some. But God’s firm foundation stands, bearing this inscription: “The Lord knows those who are his,” and, “let everyone who calls on the name of the Lord turn away from wickedness.”

Shun youthful passions and pursue righteousness, faith, love, and peace, along with those who call on the Lord from a pure heart. Have nothing to do with stupid and senseless controversies; you know that they breed quarrels. And the Lord’s servant must not be quarrelsome but kindly to everyone, an apt teacher, patient, correcting opponents with gentleness. God may perhaps grant, that they will repent and come to know the truth, and that they may escape from the snare of the devil, having been held captive by him to do his will.

Բ Տիմոթեոս 2 :15-26

Ձանա՛ Աստուծոյ առջեւ քու անձը ներկայացնել փորձուած, մշակ առանց ամօթի, ճշմարտութեան խօսքը ուղիղ բացատրող: Բայց հեռո՛ կեցիր պիղծ եւ սնոտի խօսքերէ, քանի որ ատոնց անձնատուր եղողները անելի ու անելի առաջ կ’երթան ամբարշտութիւններու մէջ. եւ անոնց խօսքերը քաղցկեղի նման ճարակ կը գտնեն: Անոնցմէ են Հիմենոս եւ Փիլետոս, որոնք շեղեցան ճշմարտութենէն եւ կ’ըսեն թէ մեռելներու Յարութիւնը արդէն իսկ եղած է. եւ անոնք կը կործանեն ոմանց հաւատքը: Բայց կանգուն կը մնայ Աստուծոյ հաստատուն հիմը եւ ունի այս կնիքը. «Տէրը ճանչցաւ զանոնք՝ որ իրն են»: նաեւ՝ «Թող անիրաւութենէ հեռու ըլլայ ամէն ոք՝ որ կու տայ Տիրոջ անունը»: Երիտասարդական ցանկութիւններէն փախի՛ր ու զնա՛ արդարութեան, հաւատքի, սիրոյ, խաղաղութեան, սրբութեան ետեւէն անոնց հետ՝ որոնք կ’ոգեկոչեն Տիրոջ անունը մաքուր սրտով: Բայց յիմար եւ անմիտ խնդիրներէ խուսափէ՛. գիտցիր որ կրիւներ կը ծնին անոնցմէ: Այսպէս ուրեմն, Տիրոջ ծառան պէտք չէ որ կոխ ընէ, այլ ամենուն հանդէպ պարտի ըլլալ հեզահամբոյր, ուսանող, անոխակալ, հանդարտութեամբ խրատելու համար հակառակողները, որ Աստուած թերեւս սպաշխարութիւն տայ անոնց, որպէսզի հասնին ճշմարտութեան գիտութեան, եւ Սատանային որոգայթներէն ազատին անոնք՝ որ որսացուած են անկէ իր կամքը կատարելու համար:

Request From Choir Director

Երգչախումբը սիրով կ’ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members.
If you are interested, please see Barthey Gulumian,
the Choir Director



Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ
Please turn off your cell phone when entering the church



Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ
Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել թերթիկին մէջ:

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin



Remember The Church In Your Will



If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.



*St. Gregory Armenian Church Fellowship Auxiliary Committee
Cordially Invites you*

for an Afternoon of Fun and Lunch at the Annual

Super Bowl Party

*Complete with Projection Screen, Unforgettable Burgers, Dodger Dogs
Chicken Hot Wings, all you can Eat Roasted Peanuts, Popcorn
Chips and Salsa, Der Sarkis' Famous Holy Moly Guacamole
And Yeretsgeen Talin's Homemade Awesome-Blossom Piccadilly Chili*

Sunday, February 12, 2023 - Kick off Time 3:00 p.m.

At St. Gregory Geragos Hall

2215 E. Colorado Blvd, Pasadena, CA 91107

ALL YOU CAN EAT

Admission \$10 ... Kids \$5

Kindly RSVP to (626)449-1523



ACYO - Armenian Church Youth Organization

Built on four foundation values of prayer, worship, education, and fellowship. The “ACYO” embraces Armenian culture and identity through various programs involved along the Diaspora, reaching our homeland Armenia and Artsakh. The organization grows Armenian youth in their faith in Christ, through prayer and the study of God’s word.

We welcome new members to join us during our fellowship events such as movie nights and trips across California as one family in Christ. Please follow our Instagram @stgregorypasadenaacyo for more information about events!

Contact Ms. Victoria Amran 818- 434-1052

Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգիստեան յատուկ պաշտօն պիտի կատարուի **Տեր Վաչե Արք. Յովսէփեանի** նախկին Առաջնորդ Հայց. Եկեղեցու Արեւմտեան թեմի, վախճանման քառասունքին առիթով:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Վարդուի Պարպարա Պետրոսեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ դուստրը՝ Տէր եւ Տիկ. Զարլզ եւ Թամարա Տէվլիս, զաւակները՝ Տէր եւ Տիկ. Յովհանէս եւ Գարին Պետրոսեան, Պրն. Հայկ Պետրոսեան, Թոռները՝ Պրն. Արա Պետրոսեան եւ ընտանիք եւ Պրն. Ալէքս Պետրոսեան:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Զապել Գուշերեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Գուշերեան, Սալատյան, Աղանոսեան, Փանոսեան, Ճէրէճեան եւ Օհանէսեան ընտանիքները ինչպէս նաեւ Տէր եւ Տիկ. Խաչիկ եւ Արաքսի Գուշերեան:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Յովհանէս Զազայեանի** մահուան առաջին տարեւիցին առիթով ինչպէս նաեւ բոլոր **Զազայեան ընտանիքի** ննջեցեալներու հոգիներուն համար: Խնդրողն է՝ այրին Տիկ. Հրուիթ Զազայեան եւ ընտանիք:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Արամ եւ Սաթենիկ Գուշերեանի, Յակոբ եւ Արշալուս Գուշերեանի, Նուարդ Գուշերեանի, Զուարթ Գուշերեանի, Լեւոն Գուշերեանի, Յովնան, Մարկարիթ եւ Վաչե Յովնանեանի** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Խաչիկ եւ Արաքսի Գուշերեան եւ ընտանիք:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Արաքսի Աճեմեան Զուլեանի** մահուան քառասունքին առիթով ինչպէս նաեւ **Գէորգ Զուլեանի** 29րդ տարեւիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Խաչիկ եւ Անահիտ Զուլեան եւ զաւակները՝ Գէորգ եւ Հայկ, Տէր եւ Տիկ. Յակոբ եւ Գապի Թովմասեան եւ զաւակները՝ Ռաֆֆի եւ Յարութ, Տէր եւ Տիկ. Գօգօ եւ Միրէլ Թովմասեան, Տէր եւ Տիկ. Զոհրապ եւ Անի Շուշանեան, Տէր եւ Տիկ. Յովհանէս եւ Մանուշակ Այնթապեան, Օրդ. Սուզի Այնթապեան, Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Սթէլսի Շուշանեան, Պրն. Յովսէփ Տիշչէքեան եւ ընտանիք:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Էրիք Ադամեանի** մահուան 6րդ տարեւիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ ծնողքը՝ Տէր եւ Տիկ. Գամէրօն եւ Էլիզապէթ Ադամեան-Սանթա Գրուզ եւ զաւակները՝ Մայքըլ, Գրորթ եւ Սարա, մեծ հայրն ու մայրը՝ Տէր եւ Տիկ. Շորճ եւ Մարիան Ադամեան, քեռին՝ Տէր եւ Տիկ. Շորճ եւ Գոհար Ադամեան եւ զաւակները՝ Արամ եւ Շանթ, մօրաքոյրը՝ Օրդ. Հոթ Ադամեան եւ համայն Ադամեան, Թորոսեան, Տոտաքեան եւ Գրիգորեան ընտանիքներ:



SUPER BOWL PARTY SPONSORSHIP OPPORTUNITIES

*We invite our parishioners and friends to support
Our parish's effort toward our annual Super Bowl Party
on Sunday, February 12, 2023 at 3:00p.m.*

The following opportunities are available for your sponsorship

Hamburgers \$350	Onions, Ketchup, Mustard ... \$75
Hot Dogs \$300	Utensils, Napkins, Table Covers ... \$175
Sliced Cheese ... \$100	Salsa, Peanuts, Popcorn ... \$175
Buns ... \$100	Chili ... \$250
Guacamole\$250	Beer ... \$350
Eech\$150	Sodas ... \$125
Dessert or Ice Cream ... \$150	Tortilla chips ... \$125

**YOUR GENEROUS CONTRIBUTION TO COVER THE COST OF THIS EVENT
IS HIGHLY APPRECIATED**

Each Donation Includes Two Free Admissions

For Your Donations, Please Call

Shant ... (626)712-1403 / Vahe ... (562)715-8730

Church Office ... (626)449-1523

From the Depths of the Heart: Prayers of St. Gregory of Narek

English Translation by Dr. Abraham Terian

The Salvation of Manasseh

Prayer 51 (Part II)

For if we run away from you, you follow us.

If we become weak, you give us strength.

If we err, you lead us to the straight path.

If we fail, you encourage us.

If we are ill in body and soul, you heal us.

If we languish in sin, you purge us.

If we tell untruths, you justify us with your truth.

If we fall deep into the abyss, you point to heaven.

If we do not turn from our inclination, you make us turn.

If we sin, you weep.

If we are just, you smile.

If we are estranged, you mourn.

If we draw near, you celebrate.

If we give, you accept.

If we become obstinate, you remain patient.

If we are ungrateful, you still give abundantly.

If we resign, you are saddened.

If we are valiant, you rejoice.



Requiem

- A special requiem service will be held in memory of **Abp. Vatche Hovsepian** former Primate of the Western Diocese of the Armenian Church, on the occasion of the 40th day of his passing.
- A requiem service in memory of **Yarduhi Barbara Petrosian** on the occasion of the 40th day of her passing, is requested by her daughter Mr. & Mrs. Charles and Tamara Davis, sons Mr. & Mrs. Ovaness and Karen Petrosian, Mr. Haig Petrosian, grandsons Mr. Ara Petrosian and Family, Mr. Alex Petrosian.
- A requiem service in memory of **Zabel Koosherian** on the occasion of 40th day of her passing, is requested by Koosherian, Sayadyan, Atanosian, Panosian, Djeredjian and Ohanessian families as well as Mr. & Mrs. Khachig and Araxi Kousherian.
- A requiem service in memory of **Hovaness Chakalian** on the occasion of the first year of his passing and also all **Chakalian family** deceased members, is requested by his widow Mrs. Hrut Chakalian and family.
- A requiem service in memory of **Aram & Satenig Koosherian, Hagop & Arshaluys Koosherian, Nvart Koosherian, Zvart Koosherian, Levon Koosherian, Hovnan, Margaret & Vatche Hovnanian**, is requested by Mr. & Mrs. Khachig & Araxi Kousherian and family.
- A requiem service in memory of **Araxi Ajemian Chouljian** on the occasion of 40th day of her passing and also **Kevork Chouljian** 29th year of his passing, is requested by Mr. and Mrs. Khatchig and Anahid Chouljian and sons Kevork and Haig, Mr. & Mrs. Hagop and Kabi Tovmasian and sons Raffi and Harout, Mr. & Mrs. Koko & Miray Tovmasian, Mr. & Mrs. Zohrab and Ani Shoushanian, Mr. & Mrs. Hovhanes and Manoushag Aintablian, Miss Suzy Aintablian, Mr. & Mrs. Garo & Stacy Shoushanian, Mr. Hovsep Dishchekonian & family.
- A requiem service in memory of **Eric Atamian** on the occasion of the 6th year of his passing, is requested by his parents Mr. & Mrs. Cameron & Elizabeth Atamian-Santa Cruz and children Michael, Kurt and Sara, grandparents Mr. & Mrs. George & Maryann Atamian, uncle Mr. & Mrs. George & Kohar Atamian and sons Aram & Shant, Aunt Miss Hope Atamian and all Atamian, Torossian, Dodakian and Krikorian families.



CELEBRANT'S PRIVATE PRAYERS Of the Divine Liturgy

Page 7-8 of our Divine Liturgy book

Prayers to the Holy Spirit by St. Gregory of Narek, read before the celebrant prepares the chalice

Almighty, beneficent, lover of mankind, God of all, maker of things seen and unseen, savior and restorer, provident and peacemaker, O mighty Spirit of the Father, we implore you with open arms and pray, sobbing, in your awe-inspiring presence.

We draw near with much trembling and utmost trepidation to offer first this intelligible sacrifice to your inscrutable power, as One who shares the inalienable honor of the Father in reign, in glory and in creation; to you, the searcher of the hidden depths of the mysteries of the most perfect will of the Father of Emmanuel, who sends you and who is the Savior, the Giver of life and the Creator of all.

Through you, the three persons of the One Godhead were made known to us, O Incomprehensible One, who is recognized as one among them. In you and through you, the early descendants of the patriarchal family, called seers, recounted in plain language the things past and the things to come, those that had happened and those that are yet to happen.

O Spirit of God, by having proclaimed yourself through Moses as he one moving over the waters, boundless power that you are, and by your overwhelming, encircling care, brooding and protecting the newly-born under your wings with compassion, you made known the mystery of the baptismal font. In the pattern of the archetype, before constructing the pliable substance with its final covering, you formed in lordly fashion, O Mighty one, the complete natures of all things out of nothing, of all beings, of all existences out of no existence.

Through you shall all these your creatures be renewed at the resurrection, in that time which is the last day of this life and the first day in the land of the living the first-born son, being your kin and of the same essence of the Father, obeyed you also with oneness of will, as he did his Father. While in our likeness, he proclaimed you as true God, equal and consubstantial to his mighty Father. He declared blasphemy against you to be unforgiveable and he stopped the impious mouths of those who rebel against you, as of those who fight against God, though he forgave blasphemy against himself, the righteous and the spotless one, finder of all, who was betrayed for our sins and rose for our justification.

Glory to him through you, and praise to you with the Father almighty, unto the ages of ages. Amen.

St. Gregory Armenian Church, Pasadena

Christian Education & Bible Study

Քրիստոնէական Դաստիարակութիւն
Եւ Սուրբ Գրքի Սերտողութիւն
Հայերէն Լեզուով



Պարթեւ Կիլիմեանի Ղեկավարութեամբ
Ամէն Ամսուայ Առաջին Եւ Երրորդ Չորեքշաբթի Օրերը
Երեկոյեան Ժամը 7-ին

Սկսեալ Նոյեմբեր, 2 2022

Bible Study in Armenian Language
By Barthev Gulumian

On the 1st and 3rd Wednesdays of Every Month
For Details, Please Call

Ծառելեայ Տեղեկութեան Համար Հեռաձայնել
Dr. Vahe Charkhubian (562)715-8730
Church Office (626)449-1523

Who I am in Christ – Part Four

God Knows me and Made me for a Purpose

For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk with them. Ephesians 2:10

I am a Temple of the Holy Spirit

Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit lives in you? I Cor. 3:16 What agreement has the temple of God with idols? For we are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God., and they shall be my people. II Cor. 6:16

I am a Member of the Body of Christ

For as in one body we have many members, and all the members do not have the same function, so we, though many, are one body in Christ and individually members one of another. Romans 12:5 Now you are the body of Christ and individually members of it. I Cor. 12:27

I am Made Pure

If we confess our sins, he is faithful and just and will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness. 1 John 1:9 And everyone who thus hopes in him purifies himself as he is pure. 1 John 3:3

I am Loved

More than that, we rejoiced in our sufferings, knowing that suffering produces endurance and endurance produces character and character produces hope and hope does not disappoint us, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit which has been given to us. Romans 5:3-5 By this we know love, that he laid down his life for us; and we ought to lay down our lives for the brethren. I John 3:16 We love, because he first loved us. I John 4:19

I am Taken Care Of

All that the Father gives me will come to me; and him who comes to me, I will not cast out. John 6:37 And my God will supply every need of yours according to his riches in glory in Christ Jesus. Philippians 4:19

I am Victorious

No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. Romans 8:37 But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. I Cor. 15:57

Պատարագիչին Ծածուկ Աղօթքները Գրիգոր Նարեկացիի աղօթքը ուղղուած Սուրբ Հոգիին

Ով ամենուն Աստուած, ամենակալ, բարերար եւ մարդասէր, յօրինող տեսանելիներու եւ անտեսանելիներու, փրկող եւ հաստատող, խնամող եւ խաղաղարար, Հօրը հօգօր Հոգի, կը հայցենք բազկատարած ու հեծածայն պաղատանքներով՝ ներկայանալով քեզի, ով ահաւոր: Մեծ դողով եւ սաստիկ երկիւղով կը մօտեանանք քու անզնին զօրութեանդ մատուցանելու այս բնական պատարագը որպէս աթոռակից, փառակից եւ արարչակից քու հայրական անկողոպտելի պատիւիդ: Դուն կը քննես Էմմանուէլի Հօր ամենակարող կամքին ծածկուած խորհուրդները խոր, անոր որ քեզ դրկեց, որ է փրկիչը, կենդանատու եւ արարիչը բոլորին:

Քու միջոցաւ մեզի յայտնուեցաւ միասնական Աստուածութեանդ երբեակ անձնաւորութիւնը, որոնցմէ մին եւ դուն, ով անհաս: Քեզմով նահապետական տոհմին առաջին շառաւիղները, մարգարէ մականուանեալ, անցեալի եւ ապագայի դէպքերը, գոյութիւն ունեցող եւ անգոյ բաները աներկբայ ու յստակ խօսքերով ծանուցին:

Մովսէսի քարոզած Աստուծոյ Հոգին եւ դուն, ով անպարագիր զօրութիւն, որ ջուրերուն վրայ շրջած ստենդ թեւապարփակ պաշտպանութեան խնամք ցոյց տալով քու գութդ եւ սէրդ յայտնեցիր մեզի՝ վերստին ծնածներուս, աւազանին խորհուրդը յայտնելով: Նոյն օրինակով, երկնքի ամպածածկ վարագոյրը ստեղծելէ առաջ, տիրական կարողութեամբդ ոչինչէն ստեղծեցիր բովանդակ բնութիւնները՝ գոյութիւն ունեցող ամէն բանի եւ էակներու:

Քեզմով կը ստեղծուին եւ յարութեամբ կը նորոգուին բոլոր արարածներ այն ստեն՝ որ վերջին օրն է այս կեանքին եւ առաջին օրը յաւիտենականին: Համակամութեամբ քեզի հնազանդեցաւ՝ որպէս իր Հայրը, քու ազգակիցդ, Հօր էակիցը Միածին Որդին, մեզի նման իբրեւ մարդ ծնելով: Քեզ անտարանեց որպէս ճշմարիտ Աստուած, հաւասար եւ համագոյ իր հօգօր Հօր, եւ քեզի դէմ հայրնորութիւնը աններելի յայտարարեց, եւ քեզի դէմ ըմբոստացող աստուածամարտներու բերանները պապանձեցուց, բայց ներեց իրեն դէմ հայրնորդներուն, արդարն ու անարատը, փնտռողը ամէնուն, որ մեր մեղքերուն համար մատնուեցաւ եւ յարութիւն առաւ մեզ արդարացնելու համար:

Փառք իրեն քու միջոցաւ, եւ քեզի փառաբանութիւն ամենակալ Հօր հետ, հիմա եւ յաւիտենապէս. ամէն:



St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, March 2, 2023 – 6:30 P.M.



**Guest Speaker: Pasadena Mayor -
The Honorable Victor Gordo**

TOPICS OF DISCUSSION FOLLOWED BY Q & A

* Pasadena's Achievements – Challenges –
New Developments

* Discussing the Issues of : Homelessness, Crime,
Traffic etc. and Solutions....

* Housing – Measure H and other challenging city functions moving forward

* Pasadena's relationship and interactions with the large and strong Armenian Community of Pasadena and all its organizations

Pasadena's Condemnation of Azerbaijan

Pasadena officially declared its support for Armenian American residents in its denouncement of Azerbaijan's military aggression in Artsakh.

Mayor Gordo's Declaration:

"The City Of Pasadena stands in solidarity with the people of Artsakh and although we're separated by distance we condemn the humanitarian catastrophe and pledge our ongoing support locally"

At St. Gregory the Illuminator Church "Geragos Hall"
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

**RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served
Church Donation \$30**

Hilda Gourdikian: 626-695-9899, Ardash Gourdikian: 626-399-1914, Church Off. : 626-449-1523

Sponsor A Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any Other Event. Please Contact Hilda Gourdikian above.

TOP 100 NAMES OF GOD

#1 Ransom

For there is one God, and there is one mediator between God and men, the man Christ Jesus, who gave himself as a ransom for all, the testimony to which was borne at the proper time.

I Timothy 2:6

It was the prophet Hosea who foretold about the coming of the one who would ransom people from the snares of death. *Shall I ransom them from the power of Sheol? Shall I redeem them from death?* Hosea 13:14 The reason for this title should be more than obvious: it was the sacrifice of Jesus Christ on the cross, which frees us from the bond of sin.

In the New Testament, the word *ransom* comes from the Greek word *lutron*, meaning *a payment made to liberate captives or slaves*. Christ Himself tells us that sin actually makes us a slave! *Jesus answered them, "Truly, truly I say to you, everyone who commits sin is a slave to sin. The slave does not continue in the house forever; the son continues forever. So if the Son makes you free, you will be free indeed."* John 8:34-35 For this reason, we embrace the notion that Jesus acts as our ransom, *paying* for our freedom with His life. Specifically, He pays for our sins by the shedding of His blood.

It should be noted, that the ransom He pays, includes an element of love. After all, there is no love without sacrifice and there is no sacrifice without love. *But God shows his love for us in that while we were yet sinners, Christ died for us.* Romans 5:8 *He himself bore our sins in His body on the tree, that we might die to sin and live to righteousness. By his wounds you have been healed. For you were straying like sheep, but have now returned like sheep, but have now returned to the Shepherd and Guardian of your sins.* I Peter 2:24

SAVE THE DATE – MARK YOUR CALENDARS

- Friday, February 3** – Feast of Prophet Jonah
- Saturday, February 4** – Feast of St. Sarkis
- Sunday, February 12** – Annual Parish Super Bowl Party
- Sunday, February 19** – Paregentan
- Monday, February 20** – Start of Great Lent
- Wednesday, February 22** – Husgoom
- Friday, February 24** – A.C.Y.O. meeting
- Wednesday, March 1** – Husgoom
- Sunday, March 5** – Sunday School students join Divine Liturgy
- Wednesday, March 8** – Husgoom
- Sunday, March 12** – Michink Luncheon
- Wednesday, March 15** – Husgoom
- Wednesday, March 22** – Husgoom
- Friday, March 24** – A.C.Y.O. meeting
- Wednesday, March 29** – Husgoom
- Sunday, April 2** – Palm Sunday
- Thursday, April 6** – Foot Washing/ Vodunlva and Service of Betrayal/ Khavaroom
- Friday, April 7** – Burial rite of our Lord, Jesus Christ/ Taghman Gark
- Saturday, April 8** – Sunday School Communion Breakfast, Jurakaloos Badarak
- Sunday, April 9** – Easter Sunday
- Monday, April 10** – Merelotz Hokehankist

Նկատի Ունեցեք Հետևեալ Թուակաները Նօթագրելով Ձեր Օրացուցներուն վրայ

- Ուրբաթ, Փետրուար 3, 2023** – Տօն Յովնան Մարգարէի
- Ծաբաթ, Փետրուար 4, 2023** – Տօն Ս. Սարգիս Զօրավարի
- Կիրակի, Փետրուար 12, 2023** - Տարեկան Ծխական Խրախճանք Սիբըր Պօլի
- Կիրակի, Փետրուար 19, 2023** – Բարեկեանդան
- Երկուշաբթի, Փետրուար 20, 2023** – Սկիզբ Մեծ Պահք
- Չորեքշաբթի, Փետրուար 22, 2023** – Հսկում
- Ուրբաթ, Փետրուար 24, 2023** – Հայ Եկեղեցոյ Երիտասարդական Միութեան Ժողով
- Չորեքշաբթի, Մարտ 1, 2023** – Հսկում
- Կիրակի, Մարտ 5, 2023** – Կիրակնօրեայ Դպրոցի Աշակերտները կը Մասնակցին Պատարագին
- Չորեքշաբթի, Մարտ 8, 2023** – Հսկում
- Կիրակի, Մարտ 12, 2023** – Միջինքի Ճաշկերոյթ
- Չորեքշաբթի, Մարտ 15, 2023** – Հսկում
- Չորեքշաբթի, Մարտ 22, 2023** – Հսկում
- Ուրբաթ, Մարտ 24, 2023** – Հայ Եկեղեցոյ Երիտասարդական Միութեան Ժողով
- Չորեքշաբթի, Մարտ 29, 2023** – Հսկում
- Կիրակի, Ապրիլ 2, 2023** - Ծաղկազարդ
- Հինգշաբթի, Ապրիլ 6, 2023** – Ոտնլուայ եւ Խաւարում
- Ուրբաթ, Ապրիլ 7, 2023** – Մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի Թաղման Կարգ
- Ծաբաթ, Ապրիլ 8, 2023** – Կիրակնօրեայ Դպրոցի Հաղորդութիւն-Նախաճաշ, եւ Երեկոյեան Ծրագալոյց Պատարագ
- Կիրակի, Ապրիլ 9, 2023** – Սուրբ Զատիկ
- Երկուշաբթի, Ապրիլ 10, 2023** – Մեռելոց Հոգեհանգիստ